

# Königswartha *aktuell*



Zarjadniske nowiny Rakečanskeje gmejny • [www.koenigswartha.de](http://www.koenigswartha.de)

**3. Königswarthaer Bandfestival**

Erste Hilfe + 3 1/2 SONGS

AMAZING GIRLS  
AMAZING MUSIC

green café

GSG BINDER

Town Talk

BLACK WHISKY



**Paulus-Schule Königswartha**  
Fr., 10.03., 18.00 Uhr, Eintritt frei

Veranstalter: Paulus-Schule & Ev. Kirche Königswartha



## Amtsblatt der Gemeinde Königswartha

und der Orte Caminau, Commerau, Entenschenke, Eutrich,  
Johnsdorf, Neudorf, Niesendorf, Oppitz, Truppen, Wartha

Hamtske łopjeno gmejny Rakecy a wsow Kamjonej, Komorow,  
Kača Korčma, Jitk, Jeńšecy, Nowa Wjes, Niža Wjes, Psowje, Trupin, Stróža

Partnergemeinde  
Sandhausen



## Gemeindeverwaltung Königswartha/ Gmejnski zarjad

Bahnhofstraße 4, 02699 Königswartha  
Telefon: 035931-23910  
Fax 035931-23919  
gemeinde@koenigswartha.de  
www.koenigswartha.de

### >> Öffnungszeiten

<b>Montag</b>	09:00 Uhr - 11:30 Uhr 13:30 Uhr - 15:00 Uhr
<b>Dienstag</b>	09:00 Uhr - 11:30 Uhr 13:30 Uhr - 18:00 Uhr
<b>Mittwoch</b>	geschlossen
<b>Donnerstag</b>	09:00 Uhr - 11:30 Uhr 13:30 Uhr - 16:00 Uhr
<b>Freitag</b>	geschlossen

### >> Sprechzeiten des Bürgermeisters

Dienstag 15:00 Uhr - 18:00 Uhr

### >> Sprechzeiten Schiedsstelle

Jeden 1. Dienstag im Monat  
17:00 bis 18:00 Uhr

### >> Die Einrichtungen der Gemeindeverwaltung sind wie folgt zu erreichen

**Gemeindebibliothek/Heimatstube**  
Tel.: 035931 21132  
bibliothek-koenigswartha@gmx.de

**Versorgungs-GmbH**  
Tel.: 035931 299015 / Fax: 299014  
post@versorgung-koenigswartha.de

**Wohnbau Königswartha GmbH**  
Tel.: 035931 299010 / Fax: 299014  
post@wohnbau-koenigswartha.de

**Bereitschaft**  
**Versorgungs GmbH Königswartha/  
Wohnbau Königswartha GmbH**  
ständig 0174 3456950

## Pass- und Meldeamt

Vom **13.03.2017 bis 03.04.2017** bleibt das Einwohnermeldeamt in Königswartha wegen Weiterbildung und Urlaub geschlossen. In dieser Zeit übernimmt die Vertretung das Pass- und Meldeamt in **Neschwitz**, Bahnhofstr. 1, Frau Pötschke, Tel.: 035933 38619

### Achtung!

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung Neschwitz:

<b>Montag:</b>	09:00 - 12:00 Uhr
<b>Dienstag:</b>	09:00 - 12:00 Uhr und 14:00 - 16:00 Uhr
<b>Mittwoch:</b>	geschlossen
<b>Donnerstag:</b>	09:00 - 12:00 Uhr und 14:00 - 18:00 Uhr
<b>Freitag:</b>	geschlossen

## >> Aktuelles aus dem Rathaus Aktualności z radnicy

### Meine sehr geehrten Bürgerinnen und Bürger unserer Gemeinde,

wie im letzten Amtsblatt angekündigt, möchte ich Sie hiermit zu unseren diesjährigen Bürgerstammtischen einladen. Gern möchte ich mit Ihnen ins Gespräch kommen, um Ideen und Anregungen für die weitere Gestaltung eines lebenswerten Wohnumfeldes in unserer Gemeinde zu erhalten und diese nach Möglichkeit auch gemeinsam anzugehen. Die Termine und Lokalitäten des Bürgerstammtisches für Ihren Ort entnehmen Sie bitte der folgenden Übersicht bzw. den entsprechenden Aushängen an den örtlichen Anschlagtafeln. Ich freue mich auf Ihr Kommen.

Ortsteil	Veranstaltungsort	Datum/Uhrzeit
Wartha/Caminau	Jugendklub Wartha	20.03.2017/19:00 Uhr
Commerau/Truppen/ Entenschenke	Hutowa- Vereinshaus	27.03.2017/19:00 Uhr
Oppitz	Dorfgemeinschaftshaus	03.04.2017/19:00 Uhr
Johnsdorf/Neudorf	Anglerheim	10.04.2017/19:00 Uhr
Eutrich/Niesendorf	Bistro Waldbad	24.04.2017/19:00 Uhr
Königswartha	Jugend-/Vereinshaus Gutsstraße	08.05.2017/19:00 Uhr

Im Februar konnten wir mit großer Freude den Fördermittelbescheid für die Sanierung der Sanitäranlagen in unserer Grundschule in Empfang nehmen. Damit können wir unser gemeinsames Vorhaben zur Verbesserung der schulischen Rahmenbedingungen für unsere Grundschüler umsetzen. Wenn wir unseren Haushalt in der kommenden Gemeinderatssitzung beschließen, steht der Umsetzung somit nichts mehr im Wege. Es freut mich, dass wir damit einen weiteren Schritt zur Fortentwicklung unseres Schulstandortes gehen können.

Wie im vergangenen Jahr planen wir 2017 wieder die Beschäftigung von 4 MAE-Arbeitskräften in unserer Gemeinde. Damit wollen wir die vielen notwendigen Arbeiten zur Erhaltung der Ordnung und Sauberkeit in unserer Gemeinde aufrechterhalten. Schon im letzten Jahr ist es uns gelungen, dem ein oder anderen „Schandfleck“ zu Leibe zu rücken, um somit unser Ortsbild zu verschönern. An diese positiven Impulse wollen wir anknüpfen und diese fortsetzen.

Ich wünsche Ihnen eine schöne Zeit und verbleibe mit den besten Grüßen aus dem Rathaus

*Ihr Bürgermeister Swen Nowotny*

Die nächste Ausgabe  
erscheint am:

**Donnerstag, dem 13. April 2017**

Annahmeschluss für redaktionelle  
Beiträge und Anzeigen:

**Dienstag, der 4. April 2017**

### Impressum

#### „Königswartha-aktuell“

Amtliches Mitteilungsblatt der Gemeinde Königswartha und der Orte Caminau, Commerau, Entenschenke, Eutrich, Johnsdorf, Neudorf, Niesendorf, Oppitz, Truppen, Wartha  
Zarjadnijske nowiny Rakečanskeje gmejny  
Kamjencej, Komorow, Kača Korčma, Jitk, Jerišecy, Nowa Wjes, Niža Wjes, Psowje, Trupin, Stróža

Das Amtsblatt „Königswartha-aktuell“ erscheint monatlich, jeweils am 2. Freitag und wird kostenlos an alle Haushalte verteilt.

- Herausgeber: Gemeinde Königswartha, Bahnhofstr. 4, 02699 Königswartha
- Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil: Bürgermeister Swen Nowotny
- Redaktion: Hauptverwaltung, Frau Gottschalk/Frau Nytsch, Telefon (03 59 31) 2 39 21/2 39 41, Fax (03 59 31) 2 39 19
- Verlag und Druck:  
LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Telefon: (03535) 489-0
- Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.
- Verantwortlich für den Anzeigenteil/Beilagen:  
LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Geschäftsführer ppa. Andreas Barschtipan,  
www.wittich.de/agb/herzberg

Einzel Exemplare sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen.

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z. z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.



## Herzliche Glückwünsche

### 25 Jahre Postagentur Königswartha



Seit 25 Jahren betreibt Frau Jenke die Postagentur in Königswartha. Diese lange Zeit, in der die Postagentur besteht, spricht für ihren Erfolg und wir wünschen Frau Jenke für die Zukunft alles Gute, Gesundheit sowie weiterhin viele treue und zufriedene Kunden.

*Bürgermeister,  
Gemeinderat und  
Gemeindeverwaltung*

## Helau



*Unsere kleinen Faschingsnarren aus der Kita „Zwergenland“ zamperten am Rosenmontag im Rathaus. Mit einem „Helau“ begrüßten sie unseren Bürgermeister.*

## » Amtliche Bekanntmachungen Zarjadniske wozjewjenja

### Die nächste öffentliche Gemeinderatssitzung findet am

**Mittwoch, dem 15.03.2017, 17:00 Uhr  
im Treffpunkt Königswartha, Neudorfer Straße 16b**  
statt.

Sehr geehrte Einwohnerinnen und Einwohner,  
hiermit möchte ich Sie herzlich zur öffentlichen Gemeinderatssitzung einladen.

Přichodne zjawne posedženje gmejskeje rady wotměje so  
srjedu, dnja 15.03.2017, w 17:00 hodž.  
w klubje „Treffpunkt“ Rakecy, Nowowjesnjanska 16b.

Čescěne wobydlerki a čescěni wobydlerjo,  
po tutym puću přeprašam Was wutrobnje na zjawne pose-  
dženje gmejskeje rady.

*Swen Nowotny  
Bürgermeister/wjesnjanošta*

## Tagesordnung

### Öffentliche Sitzung

1. Eröffnung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Bestätigung der Tagesordnung
3. Bestätigung der Niederschrift der öffentlichen Gemeinderatssitzung vom 18.01.2017
4. Ausschluss wegen Befangenheit zu einzelnen Tagesordnungspunkten gem. § 20 SächsGemO
5. Bürgerfragestunde
6. Beratung und Beschluss – Annahme von Spenden, Schenkungen und ähnlichen Zuwendungen
7. Vorstellung, Diskussion und Beschluss des Jahresabschlusses der Wohnbau Königswartha GmbH – Wirtschaftsjahr 2016
8. Beratung und Beschluss über eingegangene Einwendungen zur Haushaltssatzung 2017 gemäß § 76 SächsGemO
9. Beratung und Beschluss zur Haushaltssatzung 2017
10. Beratung und Beschluss zum Grundstückskaufantrag von Uta Angermann und Rico Koker im Eigenheimstandort Ziegelstraße/Hammelmühlenweg
11. Beratung und Beschluss zum Grundstückskaufantrag von Birgit und Andreas Peter im Eigenheimstandort Ziegelstraße/Hammelmühlenweg
12. Beratung und Aufstellungsbeschluss einer Ergänzungssatzung „Königswartha Hauptstraße 73 – ehemalige Tankstelle“
13. Beratung und Beschluss zur Anpassung der Satzung über die Entschädigung für ehrenamtliche Tätigkeiten in der Gemeinde Königswartha
14. Beratung und Vergabebeschluss zur Anschaffung eines Fahrzeuges für den technischen Bereich der Gemeinde Königswartha

Im Anschluss an den öffentlichen Teil findet eine geschlossene Sitzung statt.

## Auszüge

### aus der Niederschrift der öffentlichen Gemeinderatssitzung vom 15.02.2017

Bürgermeister Nowotny eröffnet die Sitzung. Er stellt die ordnungsgemäße Einladung und Beschlussfähigkeit fest.

Es sind 12 Gemeinderäte und der Bürgermeister anwesend.

Folgende Gemeinderäte fehlen entschuldigt:

Gemeinderätin Dörfer (krank), Gemeinderätin Helm (dienstlich verhindert), Gemeinderat Klemmer (krank) und Gemeinderat Zaunick (kommt höchstwahrscheinlich später zur Sitzung hinzu, fehlt zunächst unentschuldigt)

#### Feststellung der Beschlussfähigkeit:

Anzahl der gesetzlichen Gemeinderäte:	16 + 1
Stimmberechtigte insgesamt:	17
Entschuldigt:	3
Unentschuldigt:	1
Anwesende:	13

Die Niederschriften der heutigen Sitzung werden von folgenden Gemeinderäten unterschrieben:

Gemeinderätin Annemarie Rentsch PFW  
Gemeinderat Günter Eichler CDU

Gemeinderat Schenk verlässt den Beratungstisch und nimmt im  
Zuschauerbereich Platz.

Gemeinderat Zaunick kommt zur Sitzung hinzu.

Damit ändert sich die Beschlussfähigkeit wie folgt:

Feststellung der Beschlussfähigkeit:

Anzahl der gesetzlichen Gemeinderäte:	16 + 1
Stimmberechtigte insgesamt:	17
Entschuldigt:	3
Befangenheit:	1
Anwesende:	13

Beschluss-Nr.: 04/II/2017:

Der Gemeinderat Königswartha stimmt der Annahme von Zuwendungen nach § 73 Abs. 5 SächsGemO gemäß folgender Übersicht zu:

Zuwendungsgeber	Zuwendungshöhe	Zweck	für Einrichtung
Anonymer Spender	135,00 €	Feuerwehrensport Wartha	Ortsfeuerwehr Wartha
Thomas Schenk	70,00 €	Blumen für Ehrungen zur Jahreshauptversammlung	Feuerwehr Königswartha
<b>Geamtzuwendung:</b>	<b>205,00 €</b>		

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen:	13
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0

Gemeinderat Schenk nimmt wieder am Beratungstisch Platz.

Damit ändert sich die Beschlussfähigkeit wie folgt:

Feststellung der Beschlussfähigkeit:

Anzahl der gesetzlichen Gemeinderäte:	16 + 1
Stimmberechtigte insgesamt:	17
Entschuldigt:	3
Anwesende:	14

Beschluss-Nr.: 05/II/2017:

Der Gemeinderat der Gemeinde Königswartha vertagt den Vergabebeschluss zur Anschaffung eines Fahrzeuges für den technischen Bereich der Gemeinde Königswartha auf die Sitzung des Gemeinderates im März. Hierzu sind neue Angebote für einen Kastenwagen zum Vergleich einzuholen.

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen:	14
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0

## Ortsübliche Bekanntmachung

### Auslegung des Beteiligungsberichtes für das Berichtsjahr 2015

Gemäß § 99 Sächsischer Gemeindeordnung liegt der Beteiligungsbericht 2015 der Gemeinde Königswartha im Zeitraum **vom 13.03.2017 bis 21.03.2017**

in der Finanzverwaltung Königswartha, Bahnhofstraße 4, 02699 Königswartha öffentlich zur Einsichtnahme aus.

Dienststunden der Finanzverwaltung Königswartha:

<b>Montag</b>	<b>9:00 bis 15:00 Uhr</b>
<b>Dienstag</b>	<b>9:00 bis 18:00 Uhr</b>
<b>Mittwoch</b>	<b>9:00 bis 14:00 Uhr</b>
<b>Donnerstag</b>	<b>9:00 bis 16:00 Uhr</b>
<b>Freitag</b>	<b>9:00 bis 12:00 Uhr</b>

Königswartha, 10.03.2017

*Pfeiffer*  
Leiterin Finanzverwaltung

## Bekanntmachung der Landesdirektion Sachsen über die öffentliche Bestellung eines bevollmächtigten Bezirksschornsteinfegers

### Kehrbezirk 14 6 25-20 Königswartha

Gemäß § 10 Abs. 2 des Gesetzes über das Berufsrecht und die Versorgung im Schornsteinfegerhandwerk (Schornsteinfeger-Handwerksgesetz – SchfHWG) in der derzeit geltenden Fassung gibt die Landesdirektion Sachsen nachfolgende Bestellung als bevollmächtigten Bezirksschornsteinfeger bekannt: Mit Wirkung vom 1. März 2017 wird Herr Schornsteinfegermeister Jürgen Brückner zum bevollmächtigten Bezirksschornsteinfeger für den Kehrbezirk 14 6 25-20 Königswartha bestellt. Der Kehrbezirk 14 6 25-20 Königswartha umfasst die Gemeinde 02699 Königswartha mit den Ortsteilen Caminau, Entenschenke, Königswartha, Neudorf, Niesendorf. Die Bestellung zum bevollmächtigten Bezirksschornsteinfeger ist gemäß § 10 Abs. 1 Satz 1 SchfHWG auf sieben Jahre befristet und endet daher mit Ablauf des 29. Februar 2024.

Kontaktdaten BSM Jürgen Brückner:

Telefon/Fax 03578 304606 • 0172 4948510

Die anderen Ortsteile werden von ihrem bisherigen BSM betreut.

Leipzig, den 22. Februar 2017

Landesdirektion Sachsen

*gez. Ulrike Czok*  
Sachbearbeiterin

STAATSBETRIEB  
GEOBASISINFORMATION  
UND VERMESSUNG



## Aufgabe von Punkten des amtlichen Raumbezugsfestpunktfeldes des Freistaates Sachsen

Der Staatsbetrieb Geobasisinformation und Vermessung Sachsen (GeoSN) bearbeitet auf der Grundlage des Gesetzes über das amtliche Vermessungswesen und das Liegenschaftskataster im Freistaat Sachsen (Sächsisches Vermessungs- und Katastergesetz – SächsVermKatG) vom 29. Januar 2008 (SächsGVBl. S. 138, 148), zuletzt geändert durch Gesetz vom 19. Juni 2013 (SächsGVBl. S. 482), das amtliche Raumbezugsfestpunktfeld (ehemals Trigonometrisches Festpunktfeld).

In diesem Zusammenhang sind auf dem Gebiet der Gemeinde Königswartha Raumbezugsfestpunkte (RBP, ehemals Trigonometrische Punkte) überprüft worden.

Dabei haben Mitarbeiter des GeoSN von folgenden Liegenschaftspunkten dauerhaft entfernt:

- vom Flurstück 913/1 der Gemarkung Königswartha,
- vom Flurstück 913/4 der Gemarkung Königswartha,
- vom Flurstück 90 der Gemarkung Johndorf,
- vom Flurstück 159 der Gemarkung Truppen,
- vom Flurstück 75/2 der Gemarkung Wartha Flur 5.

Die Pflichten, die für die Eigentümer der Flurstücke und für Nutzungsberechtigte mit der Duldung der Festpunkte verbunden waren, sind damit entfallen.

Dresden, den 10. Februar 2017

*Staatsbetrieb*  
Geobasisinformation und  
Vermessung Sachsen (GeoSN)



#### 4. Bautzener Energieforum – Digitalisierung der Energiewende

Am 23. März 2017 führt die Energieagentur des Landkreises Bautzen gemeinsam mit der Energie- und Wasserwerke Bautzen GmbH, der Staatlichen Studienakademie Bautzen und dem Technologieförderverein Bautzen e. V. das 4. Bautzener Energieforum durch. Dazu laden wir herzlich ein.

Inhaltlich beschäftigen sich die Fachvorträge mit der Digitalisierung der Energiewende, die durch das am 2. September 2016 in Kraft getretene Messstellenbetriebsgesetz geregelt wird. Das Gesetz legt unter anderem fest, dass Stromkunden mit entsprechendem Jahresverbrauch den Einbau eines digitalen Stromzählers durch den Energieversorger akzeptieren müssen. Zunächst betrifft die Regelung Verbraucher mit einem Strombezug von über 10.000 kWh pro Jahr. In den kommenden Jahren werden dann schrittweise Stromkunden mit niedrigeren Verbräuchen in die gesetzliche Regelung einbezogen.

Nach dem Vortragsprogramm erhalten die Teilnehmer der Veranstaltung die Möglichkeit, das Energiezentrum der Energie- und Wasserwerke Bautzen GmbH zu besichtigen. Zur Deckung der Kosten für Mittagessen und Bustransfer zum Energiezentrum wird eine Teilnahmegebühr in Höhe von 5 € erhoben. Studenten zahlen 3 €, Schüler und Auszubildende bekommen freien Eintritt. Bitte melden Sie sich bei Teilnahmeinteresse telefonisch oder per E-Mail bis zum 17. März 2017 bei der Energieagentur des Landkreises an.

Weitere Informationen zur Veranstaltung finden Sie auf den Internetseiten der Energieagentur des Landkreises Bautzen unter [www.tgz-bautzen.de/energieagentur](http://www.tgz-bautzen.de/energieagentur) und des Fördervereins der Studienakademie Bautzen e. V. unter <http://verein.ba-bautzen.de>.

##### Kontakt:

Energieagentur des Landkreises Bautzen  
im TGZ Bautzen  
Preuschwitzer Straße 20



02625 Bautzen

Telefon: 03591 3802100

Telefax: 03591 3802021

E-Mail: [energieagentur-lkbz@tgz-bautzen.de](mailto:energieagentur-lkbz@tgz-bautzen.de)



Frau Helga Hähnel Königswartha	am 23.03.2017	zum 80. Geburtstag
Frau Gisela Bähr OT Neudorf	am 31.03.2017	zum 80. Geburtstag
Herrn Klaus Peter Königswartha	am 01.04.2017	zum 70. Geburtstag
Frau Hildegard Bergan OT Commerau	am 04.04.2017	zum 85. Geburtstag
Herrn Peter Schneider OT Oppitz	am 04.04.2017	zum 70. Geburtstag
Frau Frieda Hirte Königswartha	am 05.04.2017	zum 85. Geburtstag
Frau Irene Schar Königswartha	am 06.04.2017	zum 90. Geburtstag
Herrn Prof. Dr. Helmut Faßke OT Commerau	am 08.04.2017	zum 85. Geburtstag
Frau Margot Katschmarek Königswartha	am 09.04.2017	zum 85. Geburtstag

Unsere herzlichsten Glückwünsche begleiten Sie alle in das neue Lebensjahr.

Wir wünschen vor allem Gesundheit und persönliches Wohlergehen.

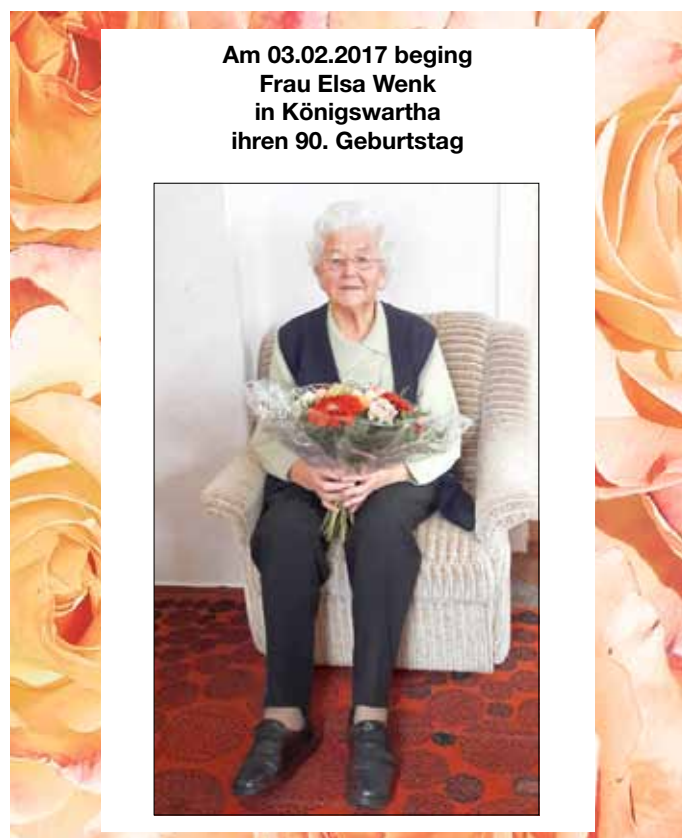
Auch allen hier nicht genannten Geburtstagskindern in unserer Gemeinde gratulieren wir auf diesem Wege sehr herzlich.

Naše najwutrobnije zbožopreća přewodžeja Was wšěch do noweho žiwjenskeho lěta. Přejemy Wam wosebje strowotu a wosobinske derjeměće.

Tež wšěm tule njemjenowanym narodninarjam w našej gmejnje gratulujemy po tutym puću jara wutrobnje.

Swen Nowotny

Bürgermeister/wjesnjanosta



Am 03.02.2017 beging  
Frau Elsa Wenk  
in Königswartha  
ihren 90. Geburtstag

#### » Aus der Gemeindeverwaltung berichtet Wozjewjenja z gmejnkeho zarjada

##### Hauptverwaltung

*Lachen und Zufriedenheit sind die Vitamine unseres Alltags.*

*Dagmar C. Walter*



**Wir gratulieren ganz herzlich unseren Geburtstagskindern**

**Gratulujemy nanajwutrobnišo swojim narodninarjam**

Frau Annelies Stiebitz  
Königswartha am 10.03.2017 zum 70. Geburtstag

Frau Erika Winkler  
Königswartha am 21.03.2017 zum 70. Geburtstag

Am 06.02.2017 beging  
Frau Ruth Domeier  
in Königwartha  
ihren 80. Geburtstag



Bürgermeister, Gemeinderat und Gemeindeverwaltung  
übermitteln für das neue Lebensjahr die herzlichsten  
Glückwünsche.

Wjesnjanosta, gmejnska rada a gmejnski zarjad přeja  
za nowe žiwjenske lěto wjele zboža.

## Aus der Finanzverwaltung

### Zahlungserinnerung Garagenpacht

Wir möchten alle Pächter, welche **keine** Einzugsermächtigung abgeschlossen haben, an die

#### Zahlung der Garagenpacht

**Termin: 31.03.2017**

erinnern.

Bitte sorgen Sie dafür, dass Ihre Zahlungen termingerecht auf dem Konto der Gemeindeverwaltung Königwartha eingehen. Bei verspäteter Zahlung werden Säumniszuschläge und Mahngebühren erhoben.

**Es besteht auch weiterhin die Möglichkeit, der Gemeindeverwaltung eine Einzugsermächtigung zum Abbuchen der Pacht zu erteilen.**

Pfeiffer  
Leiterin Finanzverwaltung

## » Versorgung GmbH/Zastaranski zawod



### Treffpunktnachrichten für März 2017

#### Öffnungszeiten:

Montag	14:00 – 16:00 Uhr
Dienstag	12:00 – 14:00 Uhr - <b>geändert</b>
Donnerstag	12:00 – 14:00 Uhr - <b>geändert</b>
Sonnabend	10:00 – 11:00 Uhr

Telefon: 035931 20881

Außerhalb der Öffnungszeiten: 035931 20194 oder 20228

#### Veranstaltungen und Termine:

**Montagstreff:** 14:00 – 16:00 Uhr

#### Frauensport:

Montag Gruppe 50+	17:30 Uhr
Gemischte Gruppe	18:30 Uhr
Line-Dance-Gruppe	20:00 Uhr

#### Seniorencafé Königwartha und alle Ortsteile:

16. März 14:00 Uhr

#### Treff Alleinstehende

jeden 1. Donnerstag im Monat – 14:00 Uhr

#### Brotausgabe:

jeden Sonnabend - 10:30 – 11:00 Uhr

Wer diese soziale Unterstützung in Anspruch nehmen will, gibt bitte in der laufenden Woche einen Beutel mit Namen und Personenzahl ab und holt ihn dann wieder zu o. g. Zeit.

#### „Bautzener Tafel e. V.“ - Ausgabestelle Königwartha

Dienstag und Donnerstag jeweils 13:00 – 14:00 Uhr können bei der „Bautzener Tafel e. V.“ im „Treffpunkt“ Königwartha von bedürftigen Bürgern Lebensmittel gegen eine Spende abgeholt werden.

Hultsch  
Geschäftsführerin



Hallo - ich bin da!

Mein Name ist Rocco Grenzemann.  
Ich habe am 24.01.2017 mit einem Gewicht von 3.390 g und  
einer Größe von 51 cm in Bautzen das Licht der Welt erblickt.

Meine glücklichen Eltern sind  
Peter und Julia Grenzemann aus Königwartha.



## Seniorenakademie in Königswartha



Am 7. Februar 2017 traf sich die Seniorenakademie im Treffpunkt.

Gern bin ich der Einladung gefolgt. Einen besonderen Dank an Frau Pötschke und ihre Mitstreiterinnen für die Organisation dieser Veranstaltungsreihe.

Es ist wichtig, sich in jedem Alter fit zu halten und sich für Dinge seines Umfeldes zu interessieren.

Swen Nowotny

## Ortsfeuerwehr Wartha/Commerau

### Standort Wartha

**Sonntag, d. 02.04.2017**

Thema: Atemschnitzausbildung – Löschen E-Anlagen

Verantwortlich: Kam. St. Zaunick/I. Leuteritz

Ort: Ortslage

Uhrzeit: 09:00 - 11:30 Uhr

### Standort Commerau

**Freitag, d. 24.03.2017**

Thema: THL - klein

Verantwortlich: Kam. A. Walter

Ort: GR

Uhrzeit: 18:00 - 21:00 Uhr

## Dienstplan der Kinderfeuerwehr

### Ortsgruppe Königswartha

**Montag, d. 13.03.2017**

Thema: Besuch der Feuerweherschule Nardt

Ort: Gelände Feuerwehr/Nardt

Uhrzeit: 14:00 Uhr - 18:00 Uhr

**Montag, d. 10.04.2017**

Thema: Element Wasser/Baden  
Hallenbad Kamenz

Ort: Gelände Feuerwehr/  
Kamenz

Uhrzeit: 15:30 Uhr - 18:00 Uhr



## Jahreshauptversammlung

### der Freiwilligen Feuerwehr Königswartha

Am 11.02.2017 fand im Treffpunkt Königswartha die Jahreshauptversammlung der FFW Königswartha statt.

Zu den Gästen der Versammlung zählten Bürgermeister, Swen Nowotny; der stellv. Kreisbrandmeister (KBM) Heide/Teich, U. Micksch; Vertreter d. FFW Neschwitz, Frau Pfeiffer, Leiterin Finanzverwaltung GV Königswartha; die Sachb. Feuerwehrwesen, Frau Frenzel.

**Der stellv. Gemeindeführer, Thomas Schenk**, gab den Jahresbericht der Gemeindeführung, unterstrichen durch eine Bildpräsentation, ab. In dieser wurde der Dank für die gute Zusammenarbeit an den Bürgermeister, die Gemeindeverwaltung, das Landratsamt Bautzen, den KfV Bautzen, die Landesfeuerweherschule Sachsen, den KBM Heide Teich, U. Micksch sowie die Kameraden der benachbarten Feuerwehren ausgesprochen. Allen Kameradinnen und Kameraden sowie deren Familien wurde besonders gedankt.

**Die Ortswehrliter der Ortsfeuerwehren** berichteten zum Einsatz- und Ausbildungsgeschehen, der Öffentlichkeitsarbeit sowie zu getätigten Investitionen. Es wurde auf die Notwendigkeit der Mitgliederwerbung hingewiesen, da die Kameradenstatistik rückläufig ist. Sie bedankten sich bei den Kameraden und Familien für ihre Einsatzbereitschaft und das Verständnis.

**Ein Vertreter der Jugendfeuerwehr Wartha** berichtete über die zahlreichen Aktivitäten der Gruppe, die Teilnahme an Wettkämpfen und die erreichten Erfolge (2. Platz bei den Kreismeisterschaften in Wilthen und 6. Platz bei den Landesmeisterschaften in Meißen). Es ist zu spüren, wie viel Spaß und Elan von den Jugendlichen ausgeht. Wir wünschen weiterhin viel Freude und Erfolg!

**Kamerad A. Hultsch** berichtete über die Arbeit der Kinderfeuerwehr (Gruppe Königswartha), die seit dem Jahr 2016 offiziell als andere Abteilung in die Feuerwehrrang der Gemeinde auf-



## >> Feuerwehr/Wohnjowa wobora

### Nächster Feuerwehrdienst

#### 1. Ortsfeuerwehr Königswartha

**Sonntag, d. 19.03.2017**

Thema: Technische Hilfeleistung  
VKU/Absperrmaßnahmen

Verantwortlich: Kam. P. Jablonsky/A. Hultsch

Ort: GH

Uhrzeit: 08:00 - 11:00 Uhr

**Samstag, d. 08.04.2017**

Thema: Technische Hilfeleistung VKU/Absperrmaßnahmen

Verantwortlich: Kam. T. Skoreng/R. Domula

Ort: GH

Uhrzeit: 07:30 Uhr

#### Ortsfeuerwehr Johnsdorf/Oppitz

**Sonntag, d. 26.03.2017**

Thema: Ausbildung HLF

Verantwortlich: Kam. G. Göppert

Ort: GH

Uhrzeit: 09:00 - 12:00 Uhr

### Standort Oppitz

**Freitag, d. 24.03.2017**

Thema: Frühjahrsputz/Wartung Geräte

Verantwortlich: Kam. J. Schmidt

Ort: GH

Uhrzeit: 19:00 - 21:30 Uhr

**Freitag, d. 07.04.2017**

Thema: Einsatz mit MKS

Verantwortlich: Kam. Neumann

Ort: GH

Uhrzeit: 19:00 - 21:30 Uhr



genommen wurde. Die Gruppe Königswartha wird geleitet von Doreen Skoreng und unterstützt durch den stellv. Gruppenleiter, A. Hultsch sowie Enrico Wirth und Heike Gubsch. Die Kinder haben in zahlreichen Veranstaltungen viel Wissenswertes über die Feuerwehr erfahren, aber auch Spiel und Spaß miteinander erlebt. Wir wünschen weiterhin viel Spaß.

**Kamerad Frank Schimank** gab noch einen kurzen Überblick über die Aktivitäten einzelner Kameraden in der Berliner Feuerwehrsportgemeinschaft (A. Kühne, R. Heppner, Th. Schimank, J. Schneider). Von einzelnen Kameraden aus Königswartha werden Feuerwehrwettkämpfe in Berlin und auch international bestritten.

**Bürgermeister Swen Nowotny** bedankte sich für das Engagement der Feuerwehr. 44 Einsätze im Jahr 2016 sprechen eine deutliche Sprache.

Der Dank gilt jedem einzelnen Kameraden sowie den Familien, Freunden, Verwandten, Arbeitgebern und Kollegen sowie den Sponsoren und Mitgliedern des Feuerwehrfördervereines.

Er informierte im Detail zu den getätigten Investitionen sowie anderen Ausgaben im Bereich Feuerwehr sowie zu den Zuweisungen und Einnahmen durch Rechnungsstellung.

Mit Freude konnte er verkünden, dass im Jahr 2017 die Anschaffung einer gebrauchten in sehr gutem Zustand befindlichen Drehleiter möglich ist.

**Der ehrenamtl. Kreisbrandmeister, Kam. U. Micksch**, informierte zu aktuellen Themen auf Landkreisebene (Bereitstellung der Anwendung Mobikat-CIFAD zur Erfassung von Daten sowie Planung und Koordination von Einsätzen, zur Situation der Feuerwehrstandorte im Landkreis, Kameradenstatistiken, zur Feuerwehrausbildung und Fördermittelsituation.

#### **Ernennungen/Beförderungen/Jubiläen:**

**Als Betreuer für die neu in die Feuerwehrsatzung aufgenommene Kinderfeuerwehr (Gruppe Wartha) wurde Simone Krons beauftragt:**



**Zur Jugendfeuerwehrwartin (Gruppe Wartha) wurde Peggy Wünsche ernannt.**



**Zum Gruppenführer wurde Tobias Halgasch (OFw. Wartha/Commerau) ernannt.**



**Zum Feuerwehrmann wurden befördert:**

Nico Gubsch - Ofw. Königswartha  
Lucas Schimank - Ofw. Königswartha  
Florian Hilbig - Ofw. Wartha/Commerau



**Für ihre 10-jährige Mitgliedschaft in der Freiwilligen Feuerwehr wurden geehrt:**

Simon Ring - Ofw. Königswartha  
Martin Kunaschk - Ofw. Wartha/Commerau



Für die großzügige Unterstützung der Jahreshauptversammlung möchten wir uns bei der Gemeindeverwaltung Königswartha, der Versorgungs GmbH Königswartha sowie Frau Hornig und Frau Domula vom Treffpunkt bedanken.

Unser Dank richtet sich auch an die Kameradinnen u. Kameraden, die beim Auf- und Abbau geholfen haben.

Für die kulinarische Versorgung bedanken wir uns recht herzlich bei der Fleischerei Kunze.

Ein herzlicher Dank gilt dem Busunternehmen A. Wilhelm für die Beförderung der Kameraden.

*Die Gemeindeführung*



## Wahlen der Ortswehrleitungen

### Sehr geehrte Kameradinnen und Kameraden,

in diesem Jahr finden gemäß Feuerwehrsatzung der Gemeinde Königswartha Neuwahlen der Ortswehrleitungen der Ortsfeuerwehren Königswartha und Johnsdorf/Oppitz statt. Sie werden aufgerufen, Wahlvorschläge für die Funktion des Ortswehrleiters und stellvertretenden Ortswehrleiters

**bis zum 28. März 2017**

einzureichen.

Es finden getrennte Wahlen von Ortswehrleiter und Stellvertreter statt. Demzufolge soll aus den Wahlvorschlägen die entsprechende Wahlfunktion hervorgehen. Dabei ist zu beachten:

#### Ortsfeuerwehr Königswartha

Der vorgeschlagene Kamerad muss die Qualifikation des Zugführers und Leiters Feuerwehr erworben haben.

#### Ortsfeuerwehr Johnsdorf/Oppitz

Der vorgeschlagene Kamerad muss die Qualifikation Gruppenführer und Leiter Feuerwehr erworben haben.

Nowotny  
Bürgermeister

#### Donnerstag, 16. März

Schulgottesdienst 7:30 Uhr

#### Sonntag, 19. März - Okuli

Gottesdienst MAL ANDERS 9:30 Uhr  
gestaltet durch die Band Town Talk und die Junge Gemeinde, gleichzeitig Kindergottesdienst.

#### Mittwoch, 22. März

Passionsandacht 18:30 Uhr

#### Donnerstag, 23. März

Schulgottesdienst 7:30 Uhr

#### Sonntag, 26. März - Lätäre

TAUFGOTTESDIENST MIT ABENDMAHL 9:30 Uhr  
und Paulus-Chor, gleichzeitig Kindergottesdienst.

#### Mittwoch, 29. März

Passionsandacht 18:30 Uhr

#### Donnerstag, 30. März

Schulgottesdienst 7:30 Uhr  
GOTTESDIENST in der Tagespflege 9:00 Uhr  
GOTTESDIENST im Pflegeheim 10:00 Uhr  
BIBELGESPRÄCHSKREIS 19:30 Uhr

#### Freitag, 31. März

MÄNNERKREIS 19:00 Uhr

#### Sonntag, 2. April - Judika

dwurěčne kemše a džěcacy kemše 9:30 Uhr  
zweisprachiger Gottesdienst, gleichzeitig Kindergottesdienst mit Ostereiermalen.

#### Mittwoch, 5. April

wječorna modlitwa w cyrkwi  
PASSIONSANDACHT 18:30 Uhr  
sorbischer Abend „Bjesada“ in der Pfarrscheune 19:00 Uhr

#### Donnerstag, 6. April

Schulgottesdienst 7:30 Uhr

#### Sonntag, 9. April - Palmsonntag

Gottesdienst mit Abschlussgespräch der Konfirmanden, 9:30 Uhr  
gleichzeitig Kindergottesdienst.

### Termine der katholischen Kirche „Herz-Jesu“

in Königswartha

#### Abendgottesdienst:

Jeweils mittwochs um 18:00 Uhr

#### Sonntagsgottesdienst:

Jeweils um 10:30 Uhr

Es lädt herzlich dazu ein,

Ihr Pfarrer Stephan Delan



## >> Bibliothek/Biblioteka

### Bibliotheksinformationen für März 2017

#### Am Dienstag, 14. März 2017, 19 Uhr,

laden wir Sie ganz herzlich zu unserem Oberlausitz-Vortrag

„Amphibienschutz im Biosphärenreservat“ ein!

Vortrag von Herbert Schnabel

Eintritt: 3,- €

#### Die Gemeindebibliothek hat folgende Öffnungszeiten:

<b>Montag</b>	<b>10:00 - 12:30 Uhr</b>	<b>13:30 - 17:00 Uhr</b>
<b>Dienstag</b>	<b>13:30 - 18:00 Uhr</b>	
<b>Mittwoch</b>	<b>11:00 - 12:30 Uhr</b>	<b>14:30 - 17:00 Uhr</b>
<b>Freitag</b>	<b>10:30 - 15:30 Uhr</b>	
<b>Donnerstag</b>	<b>geschlossen!</b>	

#### Jeden Freitag von 10:00 bis 10:30 Uhr Bibliothek in der Grundschule

Veranstaltungen sind unabhängig von den Öffnungszeiten möglich!

Anruf genügt 035931 21132!

## >> Kirchen/Cyrkwje

### Ev. - Luth. Kirchengemeinde Herzliche Einladung



#### Sonntag, 12. März - Reminisere

Gottesdienst gleichzeitig Kindergottesdienst 9:30 Uhr

#### Mittwoch, 15. März

Passionsandacht 18:30 Uhr

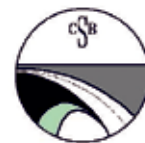
sorbischer Abend „Bjesada“ in der Pfarrscheune 19:00 Uhr

Besuchen Sie uns im Internet

[wittich.de](http://wittich.de)

## » Kindertagesstätte „Zwergenland“/ Pěstowarnja „Zwergenland“

Christlich-Soziales Bildungswerk Sachsen e. V.  
01920 Nebelschütz, OT Miltitz, Kurze Straße 8, Telefon 035796 971-0



### Frau Holle, Winterzeit und Schnee

Zum Winter gehört Schnee. Im Märchen kommt dieser durch Frau Holle. Dieses hörten und spielten die Mädchen und Jungen der Krabat- und Hasengruppe der CSB-Kindertagesstätte „Zwergenland“ Königswartha. Gemeinsam bauten sie das Bild vom Brunnen und auch Frau Holle fehlte nicht. Sie schüttelte kräftig am Kissen, sodass auch einige

Schneeflocken zu sehen waren. Die Kinder hatten viel Freude beim Spielen des Märchens der Gebrüder Grimm und auch das alte Lied „Frau Holle, Frau Holle, sie schüttelt ihre Betten aus, fällt blütenweißer Schnee heraus ...“ sangen alle mit viel Begeisterung.

Viel Spaß hatten alle Kinder dann aber auch mit dem „echten“ Schnee im Gar-

ten beim Schlittenfahren. Als Abschluss der Märchenwoche gab es den DEFA-Klassiker „Frau Holle“ im „Kindergarten-Kino“ mit Popcorn und echter Kinostimmung im Kindergarten.

*Kinder und Erzieherinnen  
der Krabat- und Hasengruppe*



### Königswartha Helau und Alaaaf!

Mit diesem Ruf gingen die Kinder der Kindertagesstätte „Zwergenland“ in Königswartha, welche sich in Trägerschaft des Christlich-Sozialen-Bildungswerkes Sachsen e. V. befindet, am Rosenmontag durch Königswartha und zamperten in den Straßen und Gassen des Ortes. Vielen Dank an alle, welche die Zamperbüchsen zum Klingen brachten!

Am Faschingsdienstag gab es dann Faschingspartys in den einzelnen Gruppen. Indianer, Schneemänner, Prinzen und Prinzessinnen, Bauarbeiter und Polizisten und und und ... feierten mit viel Spaß und Freude.

Sie sangen und tanzten den ganzen Vormittag bei Popmusik, Kindermusik und eigenen Kompositionen.

Bei Salzstangen und Saft und so mancher Leckerei freuten sich alle Kinder und Erzieherinnen über das lustige Treiben.

*Kinder und Erzieherinnen  
der CSB-Kindertagesstätte  
„Zwergenland“ in Königswartha*



» Schulen/Šule

**Grundschule Königswartha „Bjarna/Krawc“**

**Was ist ein „Känguru der Mathematik?“**

Anliegen von Mathematiklehrern ist es, durch das Lösen von Aufgaben Freude am mathematischen Denken und Arbeiten zu wecken.

Hochschulmathematiker aus Australien kamen so auf die Idee, einmal im Jahr einen Wettbewerb anzubieten, an dem viele Schülerinnen und Schüler teilnehmen sollen und wollen. Den Namen „Kangourou des Mathématiques“ („Känguru der Mathematik“) hat dieser Wettstreit zu Ehren der Erfinder aus Australien erhalten, denn von ihnen kommt die erfolgreiche Idee.

In Deutschland wird der Wettbewerb zentral durch den gemeinnützigen Verein Mathematikwettbewerb Känguru e. V., der seinen Sitz an der Humboldt-Universität zu Berlin hat, vorbereitet und ausgewertet. Die freiwillige Teilnahme am Wettbewerb

ist für alle Schülerinnen und Schüler der Klassen 3 bis 13 aller Schularten möglich – lediglich die Zustimmung der Teilnehmer bzw. ihrer Eltern muss an der Schule vorliegen. Für jede Klassenstufe gibt es altersgerechte Aufgaben, die am **Kängurutag, dem 16. März 2017**, in 75 Minuten zu bearbeiten sind.

Die Teilnehmer in den Klassenstufen 3/4 erhalten jeweils 24 Aufgaben in drei Schwierigkeitsstufen.

Die Auswertung erfolgt zentral. Die von den Schulen an den Mathematikwettbewerb Känguru e. V. übermittelten Daten werden elektronisch ausgewertet und die Punkte errechnet.

Für die deutschlandweit Besten gibt es 1., 2. und 3. Preise, und an jeder Schule erhält der Teilnehmer mit dem weitesten „Kängurusprung“ (d. h. der größten An-

zahl von aufeinanderfolgenden richtigen Antworten) ein T-Shirt.



Quelle: [www.mathe-kaenguru.de](http://www.mathe-kaenguru.de)

Auch Schüler unserer Grundschule konnten in den vergangenen Jahren schon Preise erringen.

Am 16. März 2017 werden sich wieder insgesamt 16 Teilnehmer aus den 3. und 4. Klassen an der Lösung der Aufgaben versuchen.

**Wir wünschen allen Teilnehmern viel Erfolg!**

**8. Kindersachenbörse**

Sonntag, 2. April 2017,  
von 14 - 17 Uhr  
in Königswartha  
im TREFFPUNKT

**Wir verkaufen:**

- sehr gut erhaltene Kinderkleidung
- Spielzeug für Klein & Groß
- Bücher, CDs, DVDs

**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Ich bin für Sie da...

Falko Drechsel

Ihr Medienberater vor Ort

Wie kann ich Ihnen helfen?

**Tel.: 0170 2956922**

Fax: 03535 489233

[falko.drechsel@wittich-herzberg.de](mailto:falko.drechsel@wittich-herzberg.de)

[www.wittich.de](http://www.wittich.de)

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

**LW-flyerdruck.de**

Ihre Online-Druckerei mit den fairen Preisen.

[www.lw-flyerdruck.de](http://www.lw-flyerdruck.de)

Selber online buchen oder einfach Anfragen:

Tel.: 03535 489-166 | E-Mail: [kreativ@wittich-herzberg.de](mailto:kreativ@wittich-herzberg.de)

## » Vereine/Interessengemeinschaften/ Towarstwa/Zjednoćenstwo zajimow



### Kreisverband Bautzen e. V.

#### DRK-Seniorenheim Königswartha - Einmal um die ganze Welt!

Die aktuelle Faschingsaison wurde auch in der DRK Seniorenwohnanlage in Königswartha gefeiert.

Den Höhepunkt erreichten die Feierlichkeiten natürlich am Rosenmontag und Faschingsdienstag, wo man lautes Klingelgeling, Bumbum im Gelände und Haus hören konnte. So zogen die Mitarbeiter um alle Bewohner und Tagesgäste herum. Wer im Zimmer weilte, wurde passend am Rosenmontag von einem Festzug überrascht und konnte den Clowns beim Zaubern zuschauen.

Am Faschingsdienstag ging es auf Reisen. Mit dem Musiker Herrn Jakob aus Cunewalde und den Mitarbeitern ging es musikalisch einmal um die Welt.

Ein runder Ball startete in Deutschland, weiter ging es nach Griechenland, Spanien über Russland nach Amerika. Die 5 reizenden Schwestern von Sister Act bildeten



bei diesem herrlichen Programm den Abschluss. Das war herrlich, hörte man in den Wohnbereichen noch spät abends sagen. Nun ist Aschermittwoch vorbei



und wir schauen schon wieder auf das nächste Fest - unsere Frauen lassen wir am 8. März hochleben. Dazu werden wir traditionell und herzlich vom Männerchor Königswartha unterstützt.

*Ergotherapie/Betreuung*

### Jagdgenossenschaft Königswartha

#### Einladung

Alle Eigentümer bzw. bevollmächtigte Vertreter von bejagbaren Grundflächen der Gemeinde Königswartha (ausgenommen der Gemarkung Oppitz und Wartha) sind zur außerordentlichen Mitgliederversammlung der Jagdgenossenschaft Königswartha

**am Donnerstag, dem 30.03.2017, um 18.00 Uhr  
in die Aula der Paulusschule Königswartha**

herzlich eingeladen.

Zur Versammlung ist 1 Eigentümer pro Grundbesitz bzw. bei Verhinderung 1 Vertreter zugelassen, um ordnungsgemäße Abstimmungsverhältnisse zu gewährleisten. Bei Eigentümergemeinschaften hat dieser Vertreter der Eigentümergemeinschaft gemäß Satzung der Jagdgenossenschaft Königswartha die Vollmacht aller anderen Eigentümer vorzulegen.

#### Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Bericht des Jagdvorstandes über das vergangene Jagdjahr
3. Bericht über den Kassenstand (Einnahmen/Ausgaben)
4. Diskussion zu den Berichten
5. Beschluss über die Entlastung des Jagdvorstandes und Kassenführung für das vergangene Jagdjahr
6. Beschluss über die Verwendung der Einnahmen der Jagdgenossenschaft
7. Beschluss zur Übertragung der Aufgaben zur Führung der Kassengeschäfte und des Jagdkatasters an die VersorgungsgmbH Königswartha
8. Verschiedenes
9. Filmvorführung über die Tierwelt in der Lausitz von Stefan Simank

*Katscher, Jagdvorsteher*

### Königswarthaer Sportverein 1990 e. V.



#### Sportfest des Königswarthaer SV

Das Sportfest 2017 des Königswarthaer SV wirft seine Schatten voraus, die Planungen laufen bereits auf Hochtouren. Um möglichst vielen Veranstaltungen gerecht zu werden und in das richtige Licht zu schieben, haben wir uns entschieden, das diesjährige Sportfest in zwei Etappen durchzuführen.

Den Beginn macht da der **sportliche** Teil vom **16. – 18. Juni 2017** mit dem Pokalfinalwochenende, wie bereits in der letzten Ausgabe erwähnt.

Der **festliche** Teil folgt dann am 14. und 15. Juli 2017, also schon einmal vormerken, genauere Infos folgen in Kürze.

#### Abteilung Fußball

Nach dem unsere erste Männermannschaft bereits erfolgreich in die Rückrunde gestartet ist, gehen jetzt unsere zweite Männermannschaft und eine Woche später auch unsere Nachwuchsmannschaften wieder auf Tore- und Punktjagd. Die aktuellen Spielpläne findet ihr auf unserer Homepage und an unseren Schaukästen.





## Königswarthaer Geschichtsverein RAK e. V.

Verehrte Leserinnen und Leser,  
 nachstehend setzen wir unsere Serie „Historische Rückblicke von Wartha“, zusammengestellt von unserem Vereinsmitglied Sandro Bartusch, aus der Warthaer Chronik, fort.

### „Gaststätte „Tourist“ in Wartha von 1970 - 2007

Die nun folgenden stichpunktartigen Daten sollen an diese Zeit erinnern, denn alles was dazwischen geschehen und stattgefunden hat, sind schöne wie auch traurige Erinnerungen in unseren Herzen, an denen wir festhalten wollen.

Unter der Leitung von Bürgermeister Karlfried Pech wurde 1968 begonnen, das Gemeindehaus in Wartha zu errichten. Am 17.12.1970 wurde die Gaststätte unter dem Namen „Tourist“ feierlich eingeweiht und der Konsumgenossenschaft Hoyerswerda unterstellt.

Die erste Leiterin der Gaststätte bis 1972 war Helga Bartko aus Hoyerswerda. Sie wurde von Wolfgang Prause aus Groß-Särchen abgelöst, da es unter ihrer Leitung Unstimmigkeiten in der Finanzbuchhaltung der Gaststätte gab. In den 80iger Jahren erfolgte ein Anbau am nördlichen Giebel, mit Eingängen zu einem Speiseraum für die LPG-Mitglieder im Keller, zum Küchentrakt und zum Dachgeschoss. 1986/87 erfolgte der Ausbau des Dachgeschosses zu Wohnunterkünften für junge Kader der LPG.

Im Jahre 1987 hört Wolfgang Prause nach 15 Jahren als Gaststättenleiter auf. Hans Kloß und seine Tochter Marlies Lichtnow geb. Kloß leiten als Vertretung die Gaststätte „Tourist“. 1988 kam Herr Persike für ein halbes Jahr als Leiter nach Wartha, danach wurde er als Leiter der Gaststätte enthoben (er kam nicht mehr aus dem Urlaub zurück) und Marlies Lichtnow übernahm die Leitung. Am 1. April 1989 übernahm Steffen Haink aus Groß-Särchen die Leitung der Gaststätte. 1991 ging die Gaststätte „Tourist“ in das Eigentum der Kommune über. Steffen Haink schloss einen Pachtvertrag über vier Jahre ab.

1994 verlängerte Steffen Haink seinen Pachtvertrag um weitere zehn Jahre. Im ersten Quartal 1995 erfolgte die Sanierung der Toiletten-Anlage der Gaststätte. Steffen Haink modernisiert in Eigenfinanzierung den Küchentrakt und den Gastraum.

Der Eingang zum Küchentrakt und zum Obergeschoss wird zu zwei separaten Eingängen umgebaut. Gaststättenleiter Steffen Haink kündigt vorzeitig seinen Pachtvertrag mit der Kommune zum 31.12.2001.

Ab dem 9. Februar 2002 war Matthias Haink der neue Pächter der Gaststätte „Tourist“ in Wartha. Im August kamen 19 Kinder aus Tschernobyl in die Oberlausitz



Gaststätte „Tourist“ um 1970

in die Erholungs- Ferien und machten einen kleinen Aufenthalt (Mittagspause) in der Gaststätte „Tourist“. Dies nahm Marlies Lichtnow, der gute Geist der Gaststätte, zum Anlass, im Vorfeld eine kleine Sammlung unter den Gästen zu starten.

An dieser Sammlung beteiligten sich 42 Personen. Mit dem Erlös kaufte sie Geschenke, über die sich die Kinder sehr freuten. Mit dem 1. Januar 2005 ging das Gemeindehaus in die Gemeinde Königswartha über (Eingemeindung) und wurde von dort aus verwaltet. Über das Immobilienunternehmen Hornig wurde das Gemeindehaus im August 2007 zum Kaufpreis von 99.600,- € angeboten.

Am 15.08.2007 fand der letzte Rentnerstammtisch in der Warthaer Gaststätte statt. Am Sonntag, dem 19.08.2007, war der letzte Öffnungstag der Gaststätte „Tourist“ in Wartha, an dem sich die ehem. Stammgäste von ihrer Kneipe und dessen Betreiber verabschiedeten.

Los ging es wie immer 10 Uhr mit dem Sonntagsfrühstücken, es erschienen auch Einheimische zum Mittagstisch und am späten Nachmittag folgten dann auch wieder viele der Stammgäste.

Es wurde ein langer und geselliger Abschiedsabend. Der letzte Kunden-Kassenbon wurde Montag früh um 3:12 Uhr ausgestellt.

Am Mittwoch, dem 22.08.2007, wurde mit Hilfe einiger ehem. Stammgäste begonnen, die Gaststätte und deren dazugehörige Zimmer zu beräumen, dabei wurde

der Rest des letzten Bier-Fasses geleert. Am 30.08.2007 wurde das letzte Inventar aus der Gaststätte beräumt und somit waren die Helfer zugleich auch die nun endgültig letzten Stammgäste, die die Gaststätte „Tourist“ für immer verließen.

Am 31.08.2007 erfolgte die Schlüsselübergabe an die Gemeinde Königswartha. Damit gingen 37 Betriebsjahre der Gaststätte „Tourist“ in Wartha zu Ende.“

### Fortsetzung folgt!

Unsere „**Stammtisch-Geschichten**“ gibt es wieder am **Montag, dem 3. April 2017, 19.00 Uhr**, im Hotel „Heidehof“. Wie immer freuen wir uns auf viele Interessenten!

Unsere Ausstellung „**Königswartha um 1900**“ haben wir für Sie am **Dienstag, dem 4. April, von 15.00 bis 18.00 Uhr**, geöffnet. (Sonderführungen sind nach Absprache möglich)

Auf unserer Homepage finden Sie weitere Informationen zu unserer Vereinstätigkeit: [www.geschichtsverein-rak.de](http://www.geschichtsverein-rak.de) sowie News auch auf unserer Facebook-Seite: Königswarthaer Geschichtsverein RAK e. V.

Herzliche Grüße  
 Annemarie Rentsch, Vors. KGV RAK e. V.



## Auf zum 16. Krabat- und Weinfest in Slowenien!

In Zusammenarbeit des KRABAT e. V. und Schmidt-Reisen Radibor ist eine Reise nach Slowenien und Kroatien zum 16. Krabat-Fest sowie zum 35. Weinfest „Vinska Vigred“ in Metlika vom 19.05. bis 25.05.2017 geplant.

Zwei Tage werden Sie als Festbesucher unter dem Motto „Wein als Lebenselixier“ Folklore, Weine und kulinarische Spezialitäten der Region Bela krajina genießen können.

Danach werden Sie auch die historische Hafenstadt Senj, die Hauptstadt Zagreb, die Plitvitzer Seenplatte und natürlich die Adriaküste kennen lernen.

In den Leistungen sind zu einem sehr moderaten Preis 6 Übernachtungen inkl. HP, die Busfahrt sowie Ausflüge und Stadtführung enthalten.

Wer an dieser reizvollen Reise teilnehmen möchte, sollte sich schnell entscheiden.

**Anmeldungen und Beratung erfolgen bei Schmidt-Reisen unter Tel.: 035935 2860.**

## » Informationen aus den Ortsteilen Informacije z wjesnych dželow

### Eutrich/Jitk

#### Neues vom Bauernhof Helm

##### Nach der Saison ist vor der Saison

Das Turnierjahr 2016 ist für unsere Jugendreiter erfolgreich gewesen. Am 4. Februar war bei der alljährlichen Jahreshauptversammlung der EWU Sachsen (Reitverein für Westernreiter) die Preisverleihung der Cup Sieger und der Ranglisten Plätze.

Inola Link konnte sich mit ihrem Pferd Cheyenne gegen alle anderen sächsischen Westernreiter durchsetzen und den 1. Platz in der Cup-Wertung der Disziplin Ranchriding sichern. Auch in der Gesamtwertung (bei uns Western Reitern Trophy genannt) aller Westernreiter Disziplinen erritt sich Inola einen hervorragenden 2. Platz, gefolgt von ihrer Schwester Lilian mit ihrem Pferd Liberty. Aufgrund ihrer Leistung steigen die beiden im Turnierjahr 2017 in die nächst höhere Leistungsklasse auf.

Auch die Pferde werden für ihre Leistung belohnt, so bekam das Pferd Cheyenne für seine erreichten Punkte in der Disziplin Pleasure die bronzene Pferdemedaille.



Wir freuen uns auf die neue Saison und wünschen unseren Reitern mit ihren Pferden viel Erfolg.

*Kornelia Helm*

### Oppitz/Psowje

#### Einladung

Am **22.03.2017, 19:00 Uhr**, führt der Dorfklub Oppitz e. V. in Zusammenarbeit mit der Kreisverkehrswacht Bautzen die nächste Verkehrsteilnehmerschulung in Oppitz durch.

Wir freuen uns auf eine zahlreiche Teilnahme.

*Der Vorstand*

### Jagdgenossenschaft Oppitz

#### Einladung zur Mitgliederversammlung/Jagdvergnügen

Alle Eigentümer bzw. bevollmächtigten Vertreter von bejagbaren Grundflächen der Gemarkung Oppitz sind zu unserer nächsten **Mitgliederversammlung und Jagdvergnügen** am

**Samstag, dem 1. April 2017, um 18:00 Uhr**

in den Versammlungsraum des Vereinshauses von Oppitz sehr herzlich eingeladen.

#### Tagesordnung:

- 1 Eröffnung und Begrüßung
- 2 Bericht des Vorstandes über das Jagdjahr 2016
- 3 Bericht des Kassierers
- 4 Diskussion zum Bericht des Vorstandes
- 5 Beschluss über die Entlastung des Vorstandes und Kassensführers
- 6 Diskussion und Beschluss über die Verwendung der Einnahmen der Jagdgenossenschaft
- 7 **Vergnügen in alter Tradition ab 19:00 Uhr**

*Vorstand, JG Oppitz*

### Wartha/Stróža

#### Danke

Der Jugendverein Wartha e. V. möchte sich auf diesem Wege bei allen, die uns auch in diesem Jahr wieder mit großzügigen Spenden zum Zampern unterstützt haben, recht herzlich bedanken. Das gesammelte Geld werden wir unter anderem in die Anschaffung neuer Fenster sowie die weitere Renovierung des Dorfgemeinschaftshauses investieren.



*Der Vorstand des Jugendvereins Wartha e. V.*

#### Diavortrag von Achim Mietsch für alle Warthaer

Am **Freitag, dem 31.03.2017**, findet um 18.00 Uhr ein **Diavortrag im Dorfgemeinschaftshaus Wartha** von **Achim Mietsch** statt.

Thema: **Zwischen Oberlausitz und Himalaya**

Dazu sind alle Dorfbewohner herzlich eingeladen. Im Anschluss an den Diavortrag findet ein gemütliches Beisammensein statt.

Wir bitten um Verständnis, dass wir pro Person 1,50 € für die Betriebskosten (Strom, Heizung, Wasser) einkassieren.

Herr Mietsch freut sich über eine kleine Spende für seine nächste Reise.

Der Jugendverein Wartha e. V. sorgt mit Bockwurst und Getränken für das leibliche Wohl.

Wir freuen uns über möglichst viele Teilnehmer.

## » Neues aus der Bürgerecke Nowosće z wobydlerskeho rózka

### Einladung

Die Partei „DIE LINKE“ lädt für den 27.04.2017, um 17.00 Uhr zur nächsten Mitgliederversammlung in den Treffpunkt Königswartha ein.

Hella Helm

### Sächsischer Verband für Jugendarbeit und Jugendweihe e. V.



Sächsischer Verband  
für Jugendarbeit und Jugendweihe e.V.

### Stellenangebot Regionalmitarbeiter/in

Seit 26 Jahren begleitet unser Verband junge Menschen beim Erwachsenwerden. In unseren vielseitigen Veranstaltungen, Bildungsreisen, Kursen und Camps können die Jugendlichen sich orientieren, weltlich-humanistische Werte kennenlernen und so Lebenskompetenz entwickeln.

Ein Höhepunkt ist dabei die festliche Jugendweihe-Feier. Für unser Regionalbüro Bautzen suchen wir Regionalmitarbeiter/in, geringfügige Beschäftigung 4 Wochenstunden, Einsatz im Bereich Kamenz/Hoyerswerda von September bis Mai

#### Ihre Aufgaben

- Planung, Vorbereitung, Umsetzung und Auswertung von verschiedensten Veranstaltungen unserer Jugendarbeit
- Kommunikation mit Jugendlichen und deren Eltern
- Koordination externer Dienstleister
- Teilnehmerakquise
- Einsatz auch außerhalb der üblichen Dienstzeit, z. B. an Wochenenden, Feiertagen und in den Abendstunden

#### Ihr Profil

- Berufserfahrung im (sozial-)pädagogischen Bereich
- Belastbarkeit und Organisationstalent
- Kommunikationsgeschick und Teamgeist
- Selbständige und zuverlässige Arbeitsweise
- Hohes persönliches Engagement
- Freude am Umgang mit Kindern bzw. Jugendlichen
- Vertreten weltlich-humanistischer Werte
- Führerschein der Klasse B (3) und Bereitschaft, den eigenen Pkw für dienstliche Zwecke zu nutzen

Wir bieten Ihnen eine abwechslungsreiche Tätigkeit in einem kollegialen und von gegenseitigem Vertrauen geprägten Arbeitsklima, eine den Anforderungen entsprechende, leistungsgerechte Vergütung.

Wenn Sie an einer Mitarbeit in unserem Verband interessiert sind, dann freuen wir uns darauf, Sie kennenzulernen!

Bitte senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an: **Sächsischer Verband für Jugendarbeit und Jugendweihe e. V., Region Bautzen, Große Brüdergasse 1, 02625 Bautzen** oder per E-Mail an: [bautzen@jugendweihe-sachsen.de](mailto:bautzen@jugendweihe-sachsen.de). Für Rückfragen steht Ihnen Frau Michaela Hanisch unter Tel. 03591 532010 zur Verfügung.